



4 az 1-ben talajteszter / Digitális talajmérő műszer
Használati útmutató

Használati útmutató - Digitális talajmérő műszer

Örülünk, hogy e készülék megvásárlása mellett döntött.
Kívánjuk, hogy sok öröme teljen benne.

Információk a használati útmutatóhoz

A használati útmutatóban fontos információk vannak a készülék szabályszerű és biztonságos használatára. A készülék használatba vétele előtt olvassa át a teljes használati útmutatót. Egyébként veszélyek adódhatnak a személyek számára, és a készülék is károsodhat.

Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. Amennyiben a készüléket harmadik személynek továbbadja, mellékelje a használati útmutatót is.

Felelősség

A szakszerűtlen használatból, vagy a biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásából eredő tárgyi- vagy személyi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezekben az esetekben megszűnik a garancia.

Rendeltetésszerű használat

Ezzel a 4 az 1-ben talajteszterrel a talaj pH értékét, hőmérsékletét és nedvességét lehet meghatározni, valamint a gyep, a jerti és a cserepek növények ültetési helyének fényintenzitása mérhető vele. Minden más alkalmazás nem tekinthető rendeltetésszerűnek. A rendeltetésszerű használatba beletartozik az útmutató valamennyi előírásának a betartása is. A termék nem alkalmas ipari felhasználásra.

Általános tudnivalók

A benne szereplő cégnevek és termék megnevezések az aktuális tulajdonos védjegyei.

© Minden jog fenntartva.

Olyan károknál, amelyek a használati útmutató figyelmen kívül hagyásából és/vagy szakszerűtlen vagy hanyag kezeléssel, esetleg a készülék átépítése következtében keletkeznek, nem vállalunk szavatosságot, és a garancia igény is elvész. Következmenyes károkért nem vállalunk felelősséget. A használati útmutató tartalma eltérhet a terméktől. Vegye figyelembe adott esetben a hozzáadott mellékleteket. Ez a használati útmutató és esetleges mellékletei a készülék részét képezik, ezért azokat gondosan meg kell őrizni, és a készülék esetleges továbbadásánál vele adni.

Konformitási nyilatkozat

A készülék teljesíti a nemzeti és európai törvényi előírások követelményeit. A termék megfelelőségi nyilatkozata az alábbi weblapon található: www.lived-non-food.hu

Szerviz

Szerviz cím	Lived non food GmbH Friedrich-Seele-Str. 20 D-38122 Braunschweig
Telefon	+49 (0) 531 224356-82
E-mail:	service@x4-life.hu
Internet	www.x4-life.hu

Cím:	Lived non food GmbH Friedrich-Seele-Str. 20 D-38122 Braunschweig
E-mail:	info@lived-non-food.hu
Internet	www.lived-non-food.hu

Biztonsági tudnivalók

A következő biztonsági intézkedések nemcsak a készülék védelmét, hanem az Ön biztonságát is szolgálják. Speciális tudnivalókat a használati útmutató következő fejezeteiben talál. Olvassa végig figyelmesen az összes pontokat:



VESZÉLY

Gyermekeket és más személycsoportokat érintő veszély!

- Ez a termék és csomagolóanyaga nem játék, és gyerekek nem használhatják. A gyerekek nem tudják felmérni az elektromos eszközök és/vagy csomagolóanyagok veszélyeit. Figyeljen arra, hogy a termék és a csomagolóanyag olyan helyen legyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzá.
- Elemek/akkuk nem valók gyerekek kezébe. A kifolyt vagy sérült akkumulátorok a bőrrel való érintkezéskor felmarhatják a bőrt.



VESZÉLY

Életveszély!

- A készüléket csak szakképzett szerelő javíthatja/nyithatja fel, aki tisztában van a kapcsolódó veszélyekkel, ill. a vonatkozó előírásokkal. Csak eredeti tartalék alkatrészek használhatók.

- Ha kétségei vannak a készülék működésével, a csatlakoztatással vagy a biztonsággal kapcsolatban, forduljon egy szakemberhez, vagy a gyártóhoz.



FIGYELMEZTETÉS!

A hibás használat meghibásodás veszélyes! A készülék szakszerűtlen kezelése meghibásodáshoz vezethet.

Ne használja a készüléket, ha sérülés látható rajta. Üzembe helyezés előtt vizsgálja át a készüléket.

Ne alkalmazzon erőszakot a készülék használatánál. A mérő rúd elhajolhat vagy eltörhet, ha a készüléket túl nagy erővel nyomja a talajba.

Soha ne tegye ki a műszert vagy a mérőrudat közvetlenül víznek vagy más folyadéknak. A közvetlenül folyadékba történő merítés vagy a folyadékkal közvetlen érintkezés meghibásíthatja vagy tönkretelheti a mérőrudat vagy a mérőműszert.

Tisztítás és ápolás



FIGYELMEZTETÉS!

Tisztításhoz puha, pormentes törlőruhát használjon. Erős szennyeződésnél a törlőt kissé nedvesítse be és használjon kímélő mosószert.

A tisztításhoz ne használjon erős oldószert (pl. alkoholt, benzint vagy higítót), mivel az a házat, a festést és a tartozékokat is károsíthatja.

A szállítás tartalma

4 az 1-ben talajteszter (elem nélkül)

Használati útmutató

Műszaki adatok.

Súly	kb. 73 g (elem nélkül)
Tápáramellátás	1 db 9 V-os elem (6F22/6LR61 típus)
Üzemi hőmérséklet	+5 °C ... +40 °C
Tárolási hőmérséklet	-10°C ... +50°C
Méret	63 x 315 x 36 mm

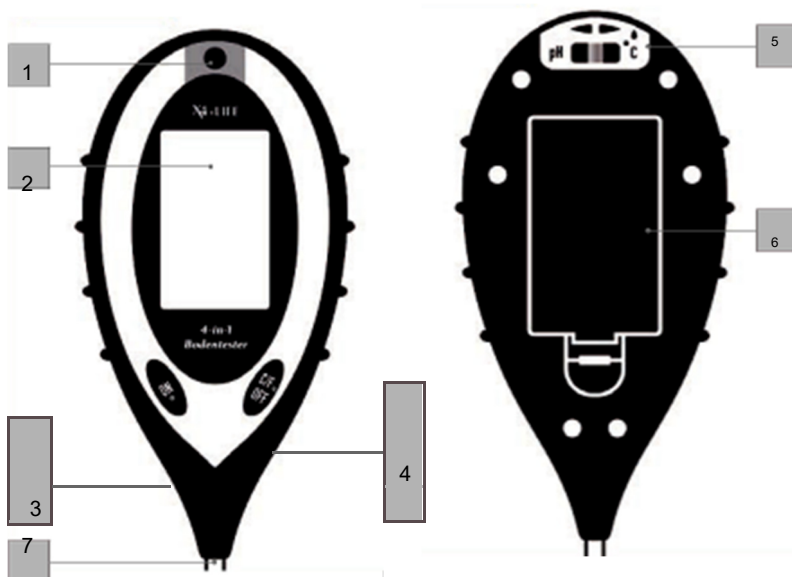
Mérési tartományok

Fényintenzitás	9 fokozat (LOW- ... HG+)
hőmérséklet	- 9 °C ... + 50 °C/16 °F ... 122 °F (kijelző felbontás: 1°C/1°F)
Légnedvesség.	5 fokozat (Very Dry, Dry, Normal, Wet, Very Wet)
pH-érték	12 fokozat (3,5 – 9,0; Kijelző felbontás: 0,5)

Tulajdonságok

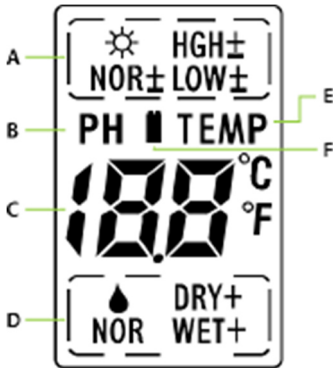
- Méri a nedvességet a gyökereknél
- Meghatározza a talaj pH értékét
- Meghatározza az adott hely fényviszonyait
- méri a környezet és talaj hőmérsékletét
- Cserepes- és kerti növényekhez
- Mobilan használható
- LC kijelző háttérvilágítással
- 200 mm hosszú, stabil mérő érzékelő
- Automatikus kijelző lekapcsolódás

A készülék



1	Fényérzékelő kijelzés	A fényráesés mérésére szolgál
2	ON (be)	Digitális kijelző
3	°C/°F OFF	Bekapcsolás
4		Átkapcsolás Celsius és Fahrenheit között, nyomva tartva: Kikapcsolás
5	pH/°C	Mérési üzemmód kiválasztása (pH érték vagy nedvesség és hőmérséklet)
6	Elemtartó	A vevő hátoldalán
7	Mérőrúd	Rúd érzékelővel, a talajba szúrható

Kijelző



FIGYELEM



A kijelzőn egy védőfólia található. Ez méretre szabva van felhelyezve, ezért csak nehezen felismerhető. Úgy veheti le a fóliát, hogy azt egy hegyes tárggyal vagy a körmével óvatosan megemeli a pereménél fogva majd végül lehúzza.

- A A fényintenzitás kijelzése
- B pH mérés aktív
- C A pH érték vagy hőmérséklet értékek (°C vagy °F) mérési eredményeinek kijelzése
- D Víztartalom kijelzése
- E Hőmérséklet mérés aktív
- F Alacsony elemtöltöttségi szint jelzése

Elemcsere

Az elemcseréhez vegye figyelembe az "Elem / akku" fejezetet a 14. oldalon A készülék működtetéséhez 1 db 9V-os elemre van szükség (6F22/6LR61 típus).



Ha elemcserére van szükség, tegye a következőket:

- Óvatosan nyissa ki a készülék hátlapján lévő elemtartót.
- Csatlakoztassa a 9V-os elemet a csatlakozókhoz. Vigyázzon a helyes polarításra.
- Helyezze be az elemet az elemtartó rekeszbe.
- Zárja le az elemtartót. A fedélnek be kell pattannia.

Mérés

A lehető legjobb mérési eredmény eléréséhez kövesse a következő lépéseket. Kapcsolja ki a készüléket, ha befejezte mérést.



Figyelem! Húzza ki a készüléket mérés után a talajból. Ne használja a készüléket magas légnedvességű környezetben. Ne hagyja a szabadban a készüléket, hanem tárolja száraz beltéren.



Megjegyzés: A hőmérséklet és nedvesség mérése egyszerre történik.

Tanács:

Kerti növények esetén ajánlott még az ültetés előtt egyszer átvizsgálni az ültetés helyét. A pontosabb eredményhez végezze el több helyen a méréseket.

Felszerelés

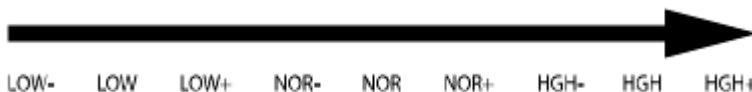
- Az első mérés előtt távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről és a védősapkát a mérőrúdról.
- Tisztítsa meg óvatosan a mérőrúd végét minden mérés előtt (ehhez vegye figyelembe a "Tisztítás és ápolás" fejezetet az 5. oldalon).
- Szúrja be egyenesen a talajba a mérőrudat. Ne alkalmazzon közben erőszakot. Ha ellenállásba ütközik, próbálja meg egy másik helyen.
- A rúdnak a növény szára és a virágcserep között kell lennie középen. Nagyobb mint 30,5 cm (kb. 12") átmérőjű, nagyobb cserepeknél a mérőrudat úgy helyezze el, hogy a cserep pereme és a virág szára között 1/3 -nyi távolságban legyen.
- Ha a virágcserep rendkívül mély, olyan mélyen szúrja a mérőrudat a földbe, amíg a gyökerek közé ér.

Fényintenzitás

Úgy helyezze a talajba a készüléket, hogy a fényérzékelő a legerősebb fénybeesés felé nézzen.

- Kapcsolja be a készüléket az "ON" nyomógombbal.
- A kijelzőn megjelenik a fényintenzitás.
- Hasonlítsa össze a mérési eredményt a növénytáblázatban található ajánlásokkal (11-13. oldal).

A fény mennyiségének és minőségének növekedése

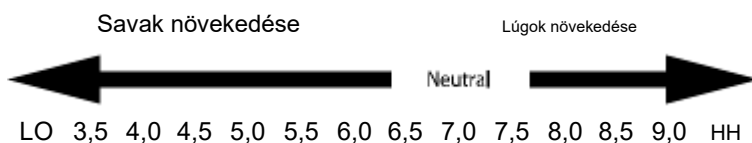


(LOW = alacsony, NOR = normál, HGH = magas)

Ha a mért fényintenzitás magasabb / alacsonyabb az ajánlásnál, helyezze a növényt kevésbé / jobban napsütötte helyre.

pH-érték

- Állítsa a mérés üzemmódot PH-ra.
- Szűrje be a talajba a mérőrudat.
- Kapcsolja be a készüléket az "ON" nyomógombbal. A készülék elkezd a mérést.
- A mérési eredményt egy kis idő eltelte után leolvashatja a kijelzőről. Súlyosza be egy kicsit jobban a készüléket a talajba, hogy pontosabb eredményt kapjon.
- Hasonlítsa össze a mérési eredményt a növény táblázatban található ajánlásokkal (11-13. oldal).



LO és HH = a mérési eredmény a mérési tartományon kívül esik

- Ha a mért pH érték magasabb az ajánlásnál, adjon egy kis gránit lisztet, kénport vagy tőzeget a földhöz.
- Ha a mért pH érték alacsonyabb az ajánlásnál, adjon egy kis meszet a földhöz.

Tudnivaló a pH értékhez

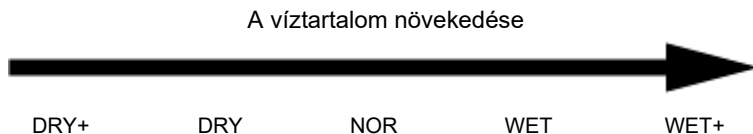
A savak és lúgok mennyiségét a talajban a "pH értékkel" mérjük.

pH érték < 7:	savas talaj
pH érték 7:	semleges talaj
pH érték:	lúgos talaj

Az erős sav koncentráció lelassítja a talajban lévő baktériumok hasznos munkáját. A talaj túlzott lúgosságával a tápanyagtartalom csökken és nő a só koncentráció, ami gátolja a növények növekedését.

Légnedvesség.

- Állítsa a mérés üzemmódot °C-ra.
- Szűrje be a talajba a mérőrudat.
- Kapcsolja be a készüléket az "ON" nyomógombbal.
- A mérési eredményt egy kis idő eltelte után leolvashatja a kijelzőről. Süllyessze be egy kicsit jobban a készüléket a talajba, hogy pontosabb eredményt kapjon.
- Hasonlítsa össze a mérési eredményt a növénytablázatban található ajánlásokkal.



(DRY = száraz, NOR = normál, WET = nedves)

A tesztelési hely víztartalma:

DRY < 10 %

NOR (10 % - 20 %)

WET > 20 %

- Ha a mért nedvesség alacsonyabb az ajánlásnál, öntözze addig a növényt, amíg eléri az ajánlott tartományt.
- Ha a mért nedvesség magasabb az ajánlásnál, állítsa be úgy az öntözést, amíg eléri az ajánlott tartományt.



VIGYÁZAT!

Legyen óvatos a növények öntözésénél!

Nem juthat be nedvesség a készülék házába.

hőmérséklet

- Állítsa a mérés üzemmódot °C-ra.
- Szűrje be a talajba a mérőrudat.
- Kapcsolja be a készüléket az "ON" nyomógombbal.
- A mérési eredményt leolvashatja a kijelzőről. Ha a készülék nem a talajon van, akkor a környezeti hőmérséklet látható.
- A °C / °F OFF gombbal válthat a Celsius és Fahrenheit mértékegységek között.

Kikapcsolás

- A készülék automatikusan kikapcsol, ha kb. 4 percig nem történik gombnyomás.
- Tartsa lenyomva a °C / °F OFF gombot kb. 3 mp-ig a készülék manuális kikapcsolásához.

Növény táblázat



Megjegyzés: A táblázat nem tekinthető teljesnek.

Ha a növényét nem találja a táblázatban, utánanézhethet a szakirodalomban, érdeklődhet a virágárusánál, kertészénél vagy az interneten.

DRY = száraz | WET = nedves | NOR = normál | LOW = alacsony | HGH = magas

Pflanze	Empfohlener Wassergehalt		Empfohlene Lichtintensität
Afrikanisches Veilchen	DRY	6,0-7,0	HGH
Alpenveilchen	WET	6,0-7,0	HGH-
Amaryllis	NOR	5,5-6,5	HGH
Anthurie	WET	5,0-6,0	NOR/NOR+
Apfel	NOR	5,0-6,5	HGH-
Aprikose	NOR	6,0-7,0	HGH
Artischocke	NOR	6,5-7,5	NOR
Azalee	NOR	5,0-6,0	HGH
Banane	NOR	5,0-7,0	HGH-
Begonie	WET	5,5-7,0	HGH-
Birne	NOR	6,0-7,5	HGH-
Bougainvillea	NOR	5,5-7,5	HGH
Brombeere	NOR	5,0-6,0	NOR+
Buntwurz	WET	6,0-7,5	NOR/NOR+
Chrysantheme	NOR	6,0-7,0	HGH-
Columnnea	WET	5,0-5,5	HGH-
Dipladenie	DRY	6,0-7,5	HGH-
Drachenbaum	WET	5,5-6,0	LOW
Edelweiß	NOR	6,5-7,5	NOR
Erdbeere	NOR	5,0-7,5	NOR+
Eukalyptus	DRY	6,0-8,0	NOR+
Farne	NOR	6,0-7,0	LOW
Fensterblatt	DRY	5,0-6,0	NOR/NOR+
Fiederaralie	NOR	6,0-7,5	HGH
Flammendes Käthchen	DRY	6,0-7,5	HGH
Flieder	DRY	6,0-7,5	LOW+

Forsythie	NOR	6,0–8,0	NOR
Freeseje	DRY	6,0–7,5	NOR+
Fuchsje	WET	5,5–6,5	NOR
Gardenje	NOR	5,0–6,0	HGH
Gemüse	NOR	6,0–7,5	HGH-
Geranje	DRY	6,0–8,0	HGH
Getreide	NOR	5,5–7,5	NOR
Gladijole	NOR	6,0–7,0	NOR+
Gloxinie	WET	5,5–6,5	NOR/NOR+
Gummbaum	DRY	5,0–6,0	LOW
Harfenstrauch	NOR	6,0–7,0	HGH-
Hibiskus	DRY	6,0–8,0	HGH
Himbeere	NOR	5,0–6,5	NOR!
Hortensie, blau	NOR	5,0–5,5	HGH-
Hortensie, pink	NOR	6,0–7,0	!IGI-
Hortensie, weiß	NOR	6,5–8,0	HGH-
Ilyazinthe	WET	6,5–7,5	!IGI-
Iris	NOR	5,0–6,5	NOR
Jasmin	WET	5,5–7,0	NOR+
Kaffee Pflanze	WET	5,0–6,0	HGH-
Kaktus	NOR	5,0–6,0	HGH
Kamelle	WET	6,0–7,0	HGH
Kanonierblume	NOR	6,0–8,0	NOR/NOR+
Kapuzinerkresse	WET	5,5–7,5	HGH
Korallenkirsche / Jerusalemkirsche	DRY	5,5–6,5	HGH
Kirsche	NOR	6,0–7,5	HGH-
Kräuter	DRY	5,0–7,0	LOW+
Lavendel	DRY	6,5–7,5	NOR-
Lilie	WET	6,0–7,0	HGH
Lorbeer	NOR	5,0–6,0	LOW
Losbaum	WET	5,0–6,0	HGH-
Magnolje	NOR	5,0–6,0	NOR
Melone	WET	5,5–6,5	HGH-
Myrte	DRY	6,0–8,0	HGH-
Narzisse	WET	6,0–7,5	HGH-
Oleander	WET	6,0–7,5	HGH-

Orange	WET	5,0–7,0	HGH+
Orchidee	WET	5,0–5,5	HGH
Osterglocke	NOR	6,0–6,5	NOR
Osterlilie	DRY	6,0–7,0	NOR/NOR+
Palmenarten	DRY	6,0–7,5	HGH
Paradiesvogel-blume	DRY	6,0–6,5	HGH-
Petunie	NOR	6,0–7,5	HGH-
Pfaffenhütchen	NOR	5,5–7,0	NOR/NOR+
Pfirsich	NOR	6,0–7,5	HGH-
Pflaume	NOR	6,0–7,5	HGH-
Philodendron	DRY	5,0–6,0	NOR-
Primel	WET	6,0–7,5	HGH
Prunkwinde	NOR	6,0–7,5	HGH-
Rhododendron	NOR	5,0–6,0	HGH
Riedgras	WET	6,0–8,0	NOR-
Ringelblume	NOR	5,5–7,0	NOR+
Rose	NOR	6,0–7,0	NOR+
Sonnenblume	NOR	5,0–7,0	HGH
Spargel Farn	NOR	5,0–6,0	HGH
Stechpalme	NOR	5,0–6,5	NOR
Stiefmütterchen	NOR	5,5–7,0	NOR
Tomate	NOR	5,5–6,5	HGH
Tulpe	NOR	6,0–7,0	LOW+
Veilchen	WET	5,0–7,5	LOW+
Venus Fliegenfalle	WFI	5,0–5,5	HGH
Vergissmeinnicht	NOR	6,0–8,0	NOR
Wacholder	NOR	5,0–6,5	NOR
Wandelröschen	NOR	5,5–7,0	NOR
Wassermelone	WET	5,5–6,5	HGH-
Weihnachtskaktus	NOR	5,0–6,5	HGH-
Weihnachtsstern	DRY	6,0–7,5	HGH
Zitrus Früchte	NOR	6,0–7,0	HGH-
Zwergpfeffer	DRY	5,0–6,0	NOR/NOR+

Elem / akku



FIGYELMEZTETÉS!

Gyerekek sérülésveszélye!

- Ha gyerekek vagy a veszélyeket felismerni nem képes felnőttek a készülékekkel foglalatostkodnak, akár halálos sérülés veszélye is felléphet.
- Ne hagyja szabadon heverni az elemeket/akkukat. Fennáll a veszélye, hogy gyerekek vagy háziállatok lenyelik azokat. Ilyen esetben azonnal forduljon orvoshoz!
- Az elemeket nem szabad túlzottan magas hőmérsékletnek kitenni, amelyek erős napsugárzás hatására, tűznél vagy sütőben fellépnek. Robbanásveszély!
- Vigyázzon, hogy az elemek/akkuk ne záródjanak rövidre. Elemeket nem szabad feltölteni. Robbanásveszély!

Eltávolítás

Az elektromos és elektronikus alkatrészeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni!



A fogyasztó törvényi kötelessége, hogy az elektromos és elektronikus készülékeket az élettartamuk végén az arra a célra kialakított nyilvános gyűjtőhelyen leadja, hogy a régi készülékeket újrahasznosíthassák. A gyűjtőállomásról érdeklődjön a helyi hulladékkezelő vállalatnál.

Elemeket és akkukat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni!



Minden felhasználó törvényileg kötelezett arra, hogy az elhasznált elemeket és akkukat - függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat, vagy nem - leadja a lakóhelyén illetékes gyűjtőhelyen, hogy ott környezetbarát ártalmatlanításáról gondoskodjanak.

* Jelölések: Cd= kadmium; Hg = higany; Pb = ólom.

Lived non food GmbH minden jogot fenntart.

Nem vállalunk felelősséget a használati útmutatóban leírt műszaki adatokban vagy terméktulajdonságokban bekövetkező változtatásokért vagy hibákért.

Minden jog fenntartva. A használati útmutató vagy annak egy részének bármilyen sokszorosítása, átvétele, másolata vagy tárolása, valamint annak egy idegen nyelvre történő fordítások a gyártó kiadott beleegyezése nélkül nem megengedett. A termékek gyors továbbfejlesztése alapján nem tudunk garanciát vállalni a teljességért. A műszaki kivétel és a felszereltség változtatásának jogát mindenkor fenntartjuk.

Ha a használati útmutatót digitális formában igényli, kérjük, forduljon a szervizünkhöz.

Garanciális és javítási feltételek

A vevő a gyártó által szabadon vállalt 2 éves gyártói garanciát kap a termék anyag- és gyártási hibáira a vétel időpontjától számítva. A garancia érvényességi tartománya a Német Szövetségi Köztársaság, Ausztria és Svájc. A garancia alapjául a vételi bizonylat szolgál. A garancia ideje alatt költségmentesen elhárítunk minden anyag- vagy gyártási hibát. Az Ön törvényes szavatossági jogait a garancia nem érinti.

A garancia a következő esetekben nem érvényes:

- nem rendeltetésszerű használat következtében bekövetkezett hibák esetére,
- kopó alkatrészekre / tartozékokra, amelyek normál elhasználódásnak vannak kitéve,
- azokra a hiányosságokra, amikről a vevő a vásárláskor tudomást szerzett,
- olyan károkra, amelyek a vevő által eszközölt javításokra vagy beavatkozásra harmadik személy által vezethetők vissza,
- ha a készüléket a rajta megadottnál magasabb feszültségű elektromos hálózatra csatlakoztatták,
- ha a készüléket vagy egyes részeit elejtették,
- szakszerűtlen szállításnál, vagy szakszerűtlen csomagolásnál szállítási céljára
- olyan károknál, amelyeket elemi csapás okozott,
- a készülékre vonatkozó biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása esetén,
- a használati útmutatóban foglaltak be nem tartása esetén.

Elemek/akkuk nem tartoznak a garancia hatálya alá, mert elhasználódó alkatrészek. A vásárlás dátumát garanciális problémák esetén a számlával kell igazolni. Egy garanciális tevékenység által nem hosszabbodik meg a garanciális idő - sem a készülékre, sem a kicserélt alkatrészekre vonatkozóan. Amennyiben jogos garanciaigényről van szó, jogunkban áll választásunk szerint a hibás készüléket költségmentesen javítani vagy kicserélni. Ezen túlmenő igényeket nem fogadunk el. A lecserélt részek vagy termékek átmennek a gyártó tulajdonába. Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a hibás részeket vagy termékeket újabb modellekre cseréljük.

Kérjük, mindig vegyék fel velünk a kapcsolatot, mielőtt a terméket beküldik nekünk.

Mellékeljen hozzá okvetlenül egy számlamásolatot.

A garanciális idő letelte utáni javítások költségét téríteni kell. Megegyezés nélkül beküldött küldeményeket nem veszünk át és azok automatikusan visszamennek a feladóhoz.